



1.

Die Freisprechfunktion ist, bei Verwendung eines MOSCONI AMAS Moduls, fest dem AUX CH 6 zugewiesen und hat damit Vorrang vor allen Trigger-Schaltungen/ Vorrangs-Schaltungen .

2.

Zum Einstellen der Werte muss das Häkchen bei "Enable signal trigger on input 6" gesetzt sein und kann nach Beenden der Einstellung wieder entfernt werden. Bei eingehendem Anruf wird die Trigger-Schaltung des "AUX CH 6" automatisch aktiviert, auch bei nicht gesetztem Häkchen. Wichtig: Wird das Häkchen nach der Programmierung nicht deaktiviert, reagiert die Trigger-Schaltung auf den analogen Eingang des Kanal 6!

By using a MOSCONI AMAS module, the hands-free controls are in the "AUX CH 6" tab at the top, where you will find all trigger circuits / priority circuits.

La funzione VIVAVOCE con il modulo MOSCONI AMAS viene assegnata al AUX CH 6, che si trova in alto nel menu "Mixer settings / Impostazioni Miscelatore", e ha la precedenza su tutti i circuiti di commutazione/ priorità.

To set the parameters check the "Enable signal trigger on input 6". After the setting it can be unchecked. During an incoming call, the trigger circuit of the "AUX CH 6" will be enabled automatically, even when unchecked.
IMPORTANT: If the box is unchecked after the setting, the trigger circuit reacts to the analog input of channel 6!

Per impostare i parametri bisogna attivare la funzione "Enable signal trigger on input 6 / Abilita rilevazione segnale su Ingresso 6". Può essere poi disattivata al completamento dell'impostazione. All'arrivo di una telefonata il circuito di commutazione del "AUX CH 6" si abiliterà automaticamente.
IMPORTANTE: anche se la funzione è disattivata dopo le impostazioni, il circuito di commutazione innesca l'ingresso analogico del canale 6! Quindi si consiglia di non collegare un segnale al canale 6 per evitare il sovrapporsi con il vivavoce.

3.

Nun muss die Eingangsempfindlichkeit angepasst werden, indem in der Zeile "Input channel optical" der gewünschte Pegelwert in % den Ausgangspaaren zugewiesen wird. Als erstes muss die Gesprächslautstärke am Telefon auf 90% gestellt sein. Es wird empfohlen mit 8% zu beginnen und sich dann durch kleine Schritte, höher oder niedriger, an den Idealwert heranzutasten. Bei zu hoher Empfindlichkeit (zu hohem Prozentwert) können Störgeräusche entstehen!

The sensitivity of the input has now to be adjusted. To do this you must enter a desired level in the "Input channel optical". First, the call volume must be set on 90%. The suggestion is, to begin with 8% and reach the ideal parameter step by step. Audible noise can be the result, if the sensitivity is too high (too much %)!

Ora si deve regolare la sensibilità d'ingresso. Per farlo bisogna impostare il livello desiderato nell'impostazione "Input channel optical / Ingresso ottica" in % ed attribuito alle coppie d'uscita. Per prima cosa, impostare il volume d'ingresso delle chiamate sul telefono al 90%. Mentre sul software del DSP il suggerimento è di iniziare impostando l'8%, come in figura, e salire di % a piccoli passi fino a raggiungere il parametro ideale. Attenzione, impostare una sensibilità/ percentuale troppo alta può provocare rumore!

Verbinden des Telefons mit dem AMAS

Die Bluetooth-Verbindung muss einmalig zwischen Telefon und 6to8 AMAS Modul hergestellt werden. Unter Gerätesuche im BT Menü des Telefons die ID „DSP_6to8“ auswählen und mit dem Passwort „1234“ bestätigen.

Connection phone to AMAS

The Bluetooth connection between phone and 6to8 AMAS must be established one-time. Select ID "DSP_6to8" in search of devices in BT menu of the phone and confirm with password "1234".

Collegamento telefono ad AMAS

Per stabilire la connessione Bluetooth tra telefono e DSP_AMAS, attivare il Bluetooth nel telefono e ricercare i dispositivi. Comparirà la periferica ID "DSP_6to8", collegarsi e, solo la prima volta, confermare inserendo la password "1234". Dalle successive si collegherà automaticamente.

Hinweis zu APPLE IOS 6

Damit das eingehende Gespräch direkt dem 6to8 zugewiesen wird, muss im Telefon-Menü folgende Einstellung vorgenommen werden:

Einstellungen > Allgemein > Bedienungshilfen > Eingehende-Anrufe > Kopfhörer.

Tip for APPLE IOS 6

To allocate the incoming call directly to the 6to8, the following setups in the telephone menu must be made:

Settings > General > Accessibility > Incoming Calls > Headset

Nota per APPLE IOS 6

Per gestire la chiamata in entrata direttamente dal 6to8, deve essere effettuata la seguente impostazione sul menu del telefono:

Impostazioni > Generale > Accessibilità > Chiamate in arrivo > Auricolare

Einbau des Mikrofons

Die beste Sprachqualität wird erreicht wenn das Mikrofon mittig am Fahrzeughimmel in der Nähe des Rückspiegels so montiert wird, dass die Mikrofonöffnung direkt auf den Fahrer gerichtet ist. Wichtig: Dabei ist zu beachten, dass ein Mindestabstand von 50 cm von Mikrofon und Mikrofonkabel zur UKW Antenne eingehalten wird! (Mit Antennen ist der zu empfangende Teil gemeint = Draht der Scheibenantenne oder Antennenteleskop)

Mounting of the microphone

The best speech quality is reached, if the microphone is assembled on the roof of the vehicle, near the driving mirror, and the microphone is directed to the driver.
IMPORTANT: The minimum distance from microphone and microphone cable to the UKW antenna must be 50cm! (With antenna the receiving part is meant = wire of the glass antenna or antenna telescope)

Installazione del Microfono

La migliore qualità della voce si ottiene quando il microfono è installato nel soffitto del veicolo, nell'area del conducente e direzionato verso di esso. IMPORTANTE: il microfono e il filo del microfono devono rispettare la distanza minima di 50cm dall'antenna FM!

MOSCONI
GLADEN AUDIO EUROPE

MOSCONI GLADEN MICROPHONE FOR AMAS**GRUNDEINSTELLUNGEN DER FREISPRECHFUNKTION VON AMAS****DEFAULT SETTING TO USE HANDS-FREE WITH AMAS****IMPOSTAZIONE DI DEFAULT PER USARE VIVAVOCE CON AMAS**